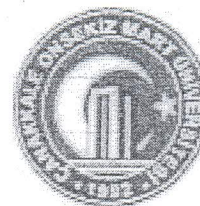


РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА  
УНИВЕРЗИТЕТ  
„СВ. КЛИМЕНТ ОХРИДСКИ“  
БР. 09-1586/1  
22.11 2010 год  
БИТОЛА



## MEMORANDUM of UNDERSTANDING

between

University “St Kliment Ohridski” – Bitola, Republic of Macedonia

and

Çanakkale Onsekiz Mart University – Çanakkale, Republic of Turkey

Based upon the mutual interest to contribute towards the future development of academic, scientific-research and cultural relations of cooperation between the University “St Kliment Ohridski” – Bitola, Republic of Macedonia and Çanakkale Onsekiz Mart University – Çanakkale, Republic of Turkey, collectively referred to as Parties, express their agreement to sign this Memorandum of Understanding.

### Article 1

The Parties agree to discuss arrangements regarding the following forms of cooperation to the extent the following are permitted by applicable law:

1. Exchange of experience and information on the study programs and syllabi, the methodology of teaching and the techniques applied to didactic processes.
2. Joint research in the fields of mutual interest and exchange of scientific publications.
3. Organization and participation in scientific conferences, symposia and seminars upon invitation by the party which organizes the meetings.
4. Support to contacts between students and student organizations within projected academic, scientific and cultural exchange.

## Article 2

The Parties agree to discuss exchange of teachers, research workers and students on the basis of reciprocity in academic and scientific areas of mutual interest.

## Article 3

Both universities agree to define an Annual Action Plan, which will include the actual modules and fields of co-operation.

## Article 4

This Memorandum will become effective upon signing by the Rector of the University "St Kliment Ohridski" – Bitola and the Rector of the Çanakkale Onsekiz Mart University . Any proposals to alter the text and the scope of this Memorandum have to be presented in writing by the signatories at least 3 (three) months prior to their introduction.

Either party may withdraw from this agreement by informing the other party of the decision at least 6 (six) months in advance.

## Article 5

This Memorandum is drawn up in English, Macedonian and Turkish language, all having the same validity. Both Parties will receive a copy in all three languages.

Prof. Dr. Zlatko ZOGLEV

Prof. Dr. Ali AKDEMIR

Rector

Rector

University "St Kliment Ohridski"

Çanakkale Onsekiz Mart University

Date 22/11/2010

Date 09/11/2010

